

7^{es} journées horlogères Tornos
du 3 au 6 mars 2015

7. Tornos-Uhrentage
vom 3. bis 6. März 2015

7th Tornos Journées Horlogères
open days, March 3 to 6, 2015



Une manifestation très attendue

Chaque année quelques semaines avant Baselworld, les spécialistes de l'usinage horloger provenant de Suisse, du sud de l'Allemagne et de France se retrouvent aux journées horlogères de Tornos pour y découvrir des nouveautés, des astuces et y faire leur marché. En 2015, cette manifestation très attendue prendra place dans les locaux de l'entreprise à Moutier du 3 au 6 mars.

Un assortiment dédié aux solutions horlogères

Tornos propose des solutions au monde horloger depuis le début du siècle passé et les machines de ce fabricant se retrouvent probablement dans près de 100% des ateliers de décolletage travaillant pour l'horlogerie. Aujourd'hui Tornos réalise près de 20% de son chiffre d'affaires dans ce domaine et c'est toujours avec des machines adaptées pour l'horlogerie que Tornos résout les problèmes de ses clients.

Swiss made, un atout ?

Presque toutes les machines présentées aux journées horlogères sont produites à Moutier et La Chaux-de-Fonds, est-ce important pour le marché horloger ? A ce sujet M. Brice Renggli, responsable du marketing est très clair : « Le plus important est évidemment que nos produits soient à la hauteur de la réputation de haute précision et de qualité associée non seulement au Swiss made mais également à la marque Tornos ». Paradoxalement, le label Swiss made est probablement plus valorisé à l'étranger qu'en Suisse, mais le label reste clairement un atout et Tornos y est sensible puisque même ses gammes de machines produites en Asie intègrent des pièces stratégiques réalisées en Suisse.

wichtiger Faktor für den Markt der Uhrenindustrie? Die Antwort von Brice Renggli, Marketingleiter ist unmissverständlich: „Am wichtigsten ist natürlich, dass unsere Produkte dem guten Ruf der hohen Präzision und Qualität entsprechen und dieser nicht nur mit Swiss made, sondern auch mit der Marke Tornos verbunden wird.“ Paradoxiertweise wird im Ausland noch mehr auf das Swiss-made-Label geachtet als in der Schweiz selbst, aber es stellt auf jeden Fall einen Vorteil dar. Deshalb legt Tornos auch viel Wert darauf. Sogar in Asien produzierte Maschinenreihen beinhalten in der Schweiz gefertigte, strategische Komponenten.

A hotly anticipated event

Every year, a few weeks before Baselworld, specialists in watchmaking machining come from Switzerland, southern Germany and France to attend the Tornos Journées Horlogères open days, where they are able to discover new products, get advice and make purchases. In 2015, this hotly anticipated event will take place at the company's premises in Moutier from the 3rd to the 6th March.

Swiss Made: an advantage?

Most of the machines on show at the Journées Horlogères open days are produced in Moutier and La Chaux-de-Fonds - is this important for the watchmaking market? Brice Renggli, marketing manager makes it very clear: "What is most important is that our products maintain the reputation for high precision and quality earned not only by Swiss Made products, but also by the Tornos brand." Paradoxically, the Swiss Made label is probably more valued abroad than in Switzerland, but the label is still clearly an asset, and Tornos is particularly conscious of this as even its machine ranges made in Asia include strategic parts produced in Switzerland.

Ungeduldig erwarteter Anlass

Jedes Jahr treffen sich die Spezialisten in der mechanischen Fertigung von Uhrenteilen aus der Schweiz, aus Süddeutschland und aus Frankreich wenige Wochen vor der Baselworld an den Tornos-Uhrentagen, um Neuheiten zu sehen, Tipps zu erhalten und Geschäfte zu machen. Dieses Jahr findet dieser ungeduldig erwartete Anlass vom 3. bis 6. März in den Tornos-Räumlichkeiten in Moutier statt.

Swiss made als Vorteil?

Sämtliche an den Uhrentagen präsentierten Maschinen werden in Moutier und La Chaux-de-Fonds hergestellt. Ist das ein

Tornos SA
Industrielle 111
CH-2740 Moutier
Tél. +41 32 494 44 44
Fax +41 32 494 49 07
contact@tornos.com
www.tornos.com